



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo

**GRADSKO VIJEĆE**

*ODLUKA*  
*O DODJELI „ŠESTOAPRILSKE NAGRADE GRADA SARAJEVA“*  
*U 2020. GODINI*  
*ZA DOPRINOS U OBLASTI ZDRAVSTVA I SOCIJALNE ZAŠTITE*  
*Humanitarna organizacija „Merhamet“ Muslimansko dobrotvorno društvo*  
*(prijedlog)*

*Predlagač: Odbor za dodjelu*  
*„Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ u 2020. godini*

*Obrađivač: Gradska služba za Gradsko vijeće*

*Sarajevo, mart 2020. godine*

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71000 Sarajevo, BiH  
**Tel:** +387 33 216 659  
**Fax:** +387 33 205 874  
**Email:** gsgv@sarajevo.ba  
**Web:** gradskovijece.sarajevo.ba



Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 18. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst) i člana 16. stav 2. Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/19), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ godine, donijelo je

*(prijedlog)*

*ODLUKU  
O DODJELI „ŠESTOAPRILSKE NAGRADE GRADA SARAJEVA“  
U 2020. GODINI  
ZA DOPRINOS U OBLASTI ZDRAVSTVA I SOCIJALNE ZAŠTITE*

Član 1.

Dobitnik kolektivne „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ u 2020. godini za doprinos u oblasti zdravstva i socijalne zaštite je *Humanitarna organizacija „Merhamet“ Muslimansko dobrotvorno društvo.*

Član 2.

Nagradu uručuje Gradonačelnik i Predsjedavajući Gradskog vijeća na Svečanoj sjednici Gradskog vijeća.

Član 3.

„Šestoaprilska nagrada Grada Sarajeva“ dodjeljuje se u obliku Povelje i sadrži novčani iznos.

Član 4.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

*PREDSJEDAVALJUĆI GRADSKOG VIJEĆA*

*Dr. Igor Gavrić*

Broj:

Datum:

## OBRAZLOŽENJE

### PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje ove odluke je sadržan u odredbi člana 26. stav 1. tačka 18. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08 – prečišćeni tekst) kojim je utvrđena nadležnost Gradskog vijeća za donošenje Odluke o dodjeli „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“, kao i odredbi člana 16. stav 2. Odluke o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/19) kojim je propisano da Gradsko vijeće donosi konačnu odluku tajnim glasanjem na zatvorenoj sjednici za javnost.

### RAZLOZI ZA DONOŠENJE ODLUKE

„Šestoaprilska nagrada Grada Sarajeva“ dodjeljuje se kao najviše društveno priznanje za značajna ostvarenja i značajne rezultate rada u oblastima:

- privrede,
- nauke i obrazovanja,
- kulture i umjetnosti,
- sporta,
- zdravstva i socijalne zaštite,
- drugim oblastima rada i stvaralaštva,

bez obzira na godinu ostvarenja, a koji doprinose ukupnom unaprjeđenju, promociji i razvoju Grada Sarajeva, kao glavnog grada Bosne i Hercegovine i Federacije Bosne i Hercegovine. Pod značajnim ostvarenjima podrazumijevaju se djela ostvarena u kontinuitetu koja se ocjenjuju kao doprinos razvoju odgovarajuće oblasti, u skladu sa kriterijima, uobičajenim za konkretnu oblast, a koja doprinose ukupnom razvoju, odnosno promociji grada Sarajeva.

Sastavni dio obrazloženja je prijedlog pristigao po Javnom pozivu za predlaganje kandidata za dodjelu „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ u 2020. godini.

Nagrada se dodjeljuje kao kolektivna Nagrada za izuzetan doprinos *HO „Merhamet“ MDD* u „oblasti zdravstva i socijalne zaštite“, a u skladu sa Odlukom o uslovima i načinu dodjele „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“.

Odbor za dodjelu „Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva“ u 2020. godini je, razmatrajući pristigle prijedloge za dodjelu Nagrade, uputio prijedlog za po dva prvorangirana kandidata za dodjelu Nagrade za doprinos u oblasti zdravstva i socijalne zaštite i to Prijedlog Odluke o dodjeli Nagrade *HO „Merhamet“ MDD* i Prijedlog Odluke o dodjeli Nagrade *Prof. dr. sci. Mirsadu Muftiću*. Gradsko vijeće se, tajnim glasanjem, određuje o konačnom dobitniku Nagrade u 2020. godini u ovoj oblasti na sjednici Gradskog vijeća, a razmatrajući ova dva navedena prijedloga.

### PREDLOŽENA RJEŠENJA

Članom 1. se imenuje dobitnik Nagrade u 2020. godini.

Članom 2. se određuje da Nagradu uručuje Gradonačelnik i Predsjedavajući Gradskog vijeća na Svečanoj sjednici Gradskog vijeća.

Članom 3. je utvrđeno da se Nagrada dodjeljuje u obliku Povelje i sadrži novčani iznos.

Članom 4. se određuje stupanje na snagu odluke i obaveza objavljivanja u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

### SREDSTVA

Sredstva za realizaciju ove odluke se planiraju u Budžetu Grada Sarajeva.

Udruženje  
"Asocijacija  
nezavisnih  
intelektualaca  
- Krug 99"



Association  
"The Association  
of Independent  
Intellectuals  
- Circle 99".

15-01-2020	
01-05-04-85/20	

Na sjednici Predsjedništva udruženja "Asocijacija nezavisnih intelektualaca – Krug 99", od 12. januara 2020. godine, donesena je

## Odluka

da se Odboru za dodjelu „Šestoaprilске nagrade Grada Sarajeva“ za 2020. godinu u kategoriji kolektivnih nagrada predloži HO „Merhamet“ MDD iz oblasti socijalne zaštite i humanitarne djelatnosti.

Sarajevo, 12. januara 2020. godine

Predsjednik:

Adil Kulenović



## Obrazloženje

### udruženja „Asocijacija nezavisnih intelektualaca – Krug 99“ za kandidaturu Humanitarne organizacije „Merhamet“ MDD za Šestoaprilsku nagradu Grada Sarajeva u 2020. godini (kategorija kolektivnih nagrada)

Muslimansko dobrotvorno društvo „Merhamet“ osnovano je 1913. godine u Sarajevu. Nedugo nakon osnivanja i izbora Upravnog odbora na čelu sa dr. Mehmedom Spahom, obavljenih priprema i angažiranja najuglednijih dostojanstvenika i intelektualaca u svrhu propagiranja dobrotvornih akcija među Bošnjacima, uslijedio je Prvi svjetski rat. U ovom vremenskom razdoblju izuzetno značajnu ulogu imao je reis-ul-ulema Džemaludin ef. Čaušević, dugogodišnji predsjednik i prvi pokrovitelj ovog dobrotvornog društva.

Već na samom početku stogodišnje „Merhametove“ misije dobročinstva aktivirana je svijest muslimanske inteligencije bez koje nije bilo moguće od „Merhameta“ napraviti masovni pokret koji je u proteklih 107 godina, u raznim okolnostima i periodima, imao nemjerljivu ulogu u sprečavanju teških posljedica siromaštva i očuvanju ljudskog dostojanstva bošnjačkog naroda, ali i svih ostalih građana Bosne i Hercegovine kojima je pomoć bila potrebna.

„Merhamet“ ima osobit značaj na historijskom prostoru BiH zbog društveno-idejnih, kulturnih, političkih i ekonomskih promjena, koje su uslijedile nakon Prvog svjetskog rata. Potreba za djelovanjem „Merhameta“ iskazivana je i u poslijeratnom periodu.

I Drugi svjetski rat je na leđa „Merhameta“ natovarilo veliko breme, tešku neizvjesnost i nepoznanicu na koji način pomoći rijekama izbjeglica koje su se slijevale prema Sarajevu, ali i domicilnom stanovništvu koje je već bilo iscrpljeno siromaštvom i neimaštinom u prethodnim godinama. Tako je „Merhamet“ tokom Drugog svjetskog rata najveću pažnju posvećivao zbrinjavanju muhadžira (prognanika) i siročadi.

Njegove aktivnosti trajale su do zabrane 1946. godine, kada je socijalistička Jugoslavija presjekla i ovaj vid ljudske solidarnosti socijalno-humanitarnog djelovanja.

„Merhamet“ je, u novim društvenim uvjetima, nakon slobodnih izbora 1990. godine, obnovio svoju djelatnost održavanjem Obnoviteljske skupštine u Sarajevu, 2. februara 1991. godine. Nezaustavljiv proces okretanja točka historije donio je početkom 90-tih godina prošlog stoljeća nezapamćena stradanja BiH i bošnjačkom narodu. Ponovo je naša zemlja, kao i mnogo puta u njenoj historiji, postala „moneta za potkusurivanje“, a bošnjački narod je, u periodu 1992.-1995., bio izložen najtežem egzodusu i genocidu koji se u samom srcu Evrope dešavao pred očima međunarodne zajednice i pred kamerama najvećih svjetskih medija. Na pomolu je bio najteži čin krvave balkanske drame režirane u Beogradu.

Tadašnji entuzijasti, ljudi koji su početkom 1991. godine ponovo udahnuili život „Merhametu“, nisu ni slutili šta ih čeka u bliskoj budućnosti. Misiiju „Merhameta“ su njegovi obnovitelji bili zamislili na drugačiji način, u drugačijem ritmu i okolnostima. Ali, samo godinu dana kasnije, ona je poprimila sasvim drugačije tokove. „Merhamet“ je neposredno pred agresiju na BiH, ali i tokom nje, uspio da uspostavi poprilično dobru organizacionu mrežu širom BiH. „Merhametovi“ odbori i aktivisti su tokom rata i najtežeg egzodusa bošnjačkog naroda umnogome pomogli da se spriječi humanitarna katastrofa širih razmjera.

Aktivisti „Merhameta“ su, veoma često rizikujući svoj život, požrtvovano radili na obezbjeđivanju hrane, odjeće, obuće, lijekova i smještaja za stotine hiljada prognanika i izbjeglica u mnogim gradovima Bosne i Hercegovine koji su bili u potpunoj blokadi i u koje je u pojedinim periodima dolazak humanitarne pomoći bio gotovo nemoguć, a zalihe su, dolaskom velikog broja izbjeglica i prognanika, za nekoliko mjeseci potrošene. Tako su se u veoma teškoj,

nekada se činilo i bezizlaznoj situaciji, našli i domicilni građani i izbjeglice i prognanici koji su, spašavajući glavu pred najezdom neprijateljske vojske, iz svojih domova otišli praznih ruku. Iako je humanitarna situacija u to vrijeme bila veoma teška, olakšavajuća okolnost, više kao psihološki momenat kod ugroženih građana i prognanika, bila je upravo činjenica da postoji „Merhamet“, da ljudi znaju gdje će se obratiti za pomoć i da imaju nekakvo utočište. S druge strane, „Merhamet“ se u to vrijeme suočio sa okolnostima na koje niko, pa ni ljudi iz ove organizacije, nije računao. Naime, prilikom obnavljanja rada „Merhameta“ zacrtani su bili sasvim drugačija misija, ciljevi i djelatnost, riječju humanitarni rad u mirnodopskim uslovima. No, „Merhamet“ se u hodu ubrzano prestrojavao, organizirao i svoje aktivnosti prilagođavao novonastalim okolnostima. U tome mu je pomogao i veliki broj dobrovoljaca koji su se stavili na raspolaganje „Merhametu“.

U tom haotičnom vremenu, svaki izlazak aktivista „Merhameta“ iz Sarajeva, Bihaća, Goražda, Jablanice, Konjica, Zenice, Tuzle, Banjaluke i drugih gradova, od kojih su mnogi u jednom periodu na svojoj teritoriji imali izbjeglica više od domicilnog stanovništva, bio je opasna avantura i nikada se nije znalo kada će se ko vratiti i hoće li uopšte uspjeti dovući pomoć preko teritorija koju su kontrolirale snage tzv. Republike Srpske i HRHB.

Među aktivistima „Merhameta“ bili su vrlo odvažni ljudi i žene, svojevrсни heroji rata, zahvaljujući kojima nesreća bošnjačkog stanovništva nije bila mnogo veća. Doduše, u to vrijeme, kao i danas, „Merhamet“ je pomagao svima, bez obzira na vjeru i etničku pripadnost.

Bila je to časna misija „Merhameta“ tokom agresije na Bosnu i Hercegovinu, kada je ova organizacija položila još jedan težak, ako ne i najteži historijski ispit u svom stogodišnjem bivstvovanju i kada je „Merhamet“ izrastao i stasao u jednu veliku i respektabilnu međunarodnu humanitarnu organizaciju.

Nisu pretjerane ni tvrdnje onih koji su skloni kazati da je „Merhamet“ umnogome doprinosa bioološkom opstanku Bošnjaka, ali i opstanku države BiH. O tome će historija kazati svoje. Danas „Merhamet“ predstavlja savremenu, organiziranu humanitarnu organizaciju koja bogatom, cjelovitom sadržinom i strukturom svoje djelatnosti obuhvata mnoge esencijalne komponente građana Bosne i Hercegovine.

„Merhamet“ nastoji da, kroz brojne projekte, ublaži teško socijalno-ekonomsko stanje u BiH, da svim svojim kapacitetima radi na poboljšanju uslova i cilju pružanja pomoć najugroženijem stanovništvu BiH, bez obzira na vjeru i naciju.

Korisnici „Merhametovih“ usluga su:

- djeca bez roditeljskog staranja
- porodice šehida i boraca
- porodice ratnih vojnih invalida
- izbjegla i raseljena lica
- osobe sa invaliditetom
- osobe ometene u psiho-fizičkom razvoju
- materijalno neobezbijeđene, a za rad nesposobne osobe
- stare osobe bez porodičnog staranja
- osobe koje se odvikavaju od droge.

Dakle, misija Muslimanskog dobrotvornog društva „Merhamet“ je briga o najugroženijim kategorijama stanovništva u Bosni i Hercegovini i čuvanje njihovog dostojanstva. Danas je „Merhamet“ stabilna i jaka humanitarnu organizacija čije 22 javne kuhinje dnevno pripremaju oko 8.000 obroka za socijalno ugrožene građane ove zemlje. „Merhamet“

najugroženijim kategorijama pruža besplatne zdravstvene usluge, brine o starim i iznemoglim licima, o povratnicima, RVI, šehidskim porodicama, u novije vrijeme migrantima, pomaže školovanje povratničke djece obezbjeđujući im stipendije. „Merhamet“ danas čuva ljudsko dostojanstvo građana na društvenim marginama, bez obzira na vjeru i etničku pripadnost.

Ugled „Merhameta“ odavno je prešao granice BiH. Njegovo dobročinstvo doseglo je do Somalije, Irana, Pakistana, Palestine, Indonezije, Turske, Sirije, Japana, Haitija, SAD-a.

„Merhamet“ je za svoj rad tokom svoje stoljetne misije dobročinstva dobio brojna priznanja. Među njima su priznanje „Zlatni ljiljan sa Zlatnim vijencem“, priznanje Pape Ivana Pavla II, potom priznanje vlade Sjedinjenih Američkih Država i brojna druga značajna priznanja.

Za Krug 99:

Adil Kulenović, predsjednik :





**GRAD SARAJEVO – GRADSKO VIJEĆE**  
**Odbor za dodjelu “Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva”**

**Izjava o saglasnosti za kandidaturu**

Poštovani,

ovom izjavom potvrđujemo da je HO “Merhamet” MDD saglasan i da prihvata kandidaturu za dodjelu “Šestoaprilske nagrade Grada Sarajeva”.

Izjavu dajemo na osnovu zahtjeva predlagača kandidature Asocijacije nezavisnih intelektualaca “Krug 99”.

Predsjednik HO “Merhamet” MDD

Kenan Vrbanić

